

Bruselj, 20. maj 2026
(OR. en)

9496/26
ADD 1

Medinstitucionalna zadeva:
2026/0111 (COD)

PECHE 185
CODEC 959

SPREMNI DOPIS

Pošiljatelj: za generalno sekretarko Evropske komisije:
direktorica Martine DEPREZ

Datum prejema: 20. maj 2026

Prejemnik: Thérèse BLANCHET, generalna sekretarka Sveta Evropske unije

Št. dok. Kom.: COM(2026) 198 annex

Zadeva: PRILOGA
k
Predlogu
UREDBE EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA
o spremembi Uredbe (EU) 2017/2107 o določitvi upravljalnih, ohranitvenih in nadzornih ukrepov, ki se uporabljajo na območju konvencije Mednarodne komisije za ohranitev tunov v Atlantiku (ICCAT), Uredbe (EU) 2018/975 o določitvi upravljalnih, ohranitvenih in nadzornih ukrepov, ki se uporabljajo na območju Konvencije Regionalne organizacije za upravljanje ribištva v južnem Tihem oceanu (SPRFMO), Uredbe (EU) 2019/833 o določitvi ukrepov za ohranjanje in izvrševanje, ki se uporabljajo na upravnem območju Organizacije za ribištvo severozahodnega Atlantika, Uredbe (EU) 2021/56 o določitvi upravljalnih, ohranitvenih in nadzornih ukrepov, ki se uporabljajo na območju Konvencije o krepitvi Medameriške komisije za tropske tune, Uredbe (EU) 2022/2056 o določitvi ohranitvenih in upravljalnih ukrepov, ki se uporabljajo na območju Konvencije o ribištvu v zahodnem in osrednjem delu Tihega oceana, Uredbe (EU) 2022/2343 o določitvi upravljalnih, ohranitvenih in nadzornih ukrepov, ki se uporabljajo na območju pristojnosti Komisije za tuna v Indijskem oceanu (IOTC), ter Uredbe (EU) 2023/2053 o vzpostavitvi večletnega načrta upravljanja za modroplavutega tuna v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2026) 198 annex.

Priloga: COM(2026) 198 annex

9496/26 ADD 1



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 20.5.2026
COM(2026) 198 final

ANNEX 1

PRILOGA

k

Predlogu

UREDBE EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

o spremembi Uredbe (EU) 2017/2107 o določitvi upravljalnih, ohranitvenih in nadzornih ukrepov, ki se uporabljajo na območju konvencije Mednarodne komisije za ohranitev tunov v Atlantiku (ICCAT), Uredbe (EU) 2018/975 o določitvi upravljalnih, ohranitvenih in nadzornih ukrepov, ki se uporabljajo na območju Konvencije Regionalne organizacije za upravljanje ribištva v južnem Tihem oceanu (SPRFMO), Uredbe (EU) 2019/833 o določitvi ukrepov za ohranjanje in izvrševanje, ki se uporabljajo na upravnem območju Organizacije za ribištvo severozahodnega Atlantika, Uredbe (EU) 2021/56 o določitvi upravljalnih, ohranitvenih in nadzornih ukrepov, ki se uporabljajo na območju Konvencije o krepitvi Medameriške komisije za tropske tune, Uredbe (EU) 2022/2056 o določitvi ohranitvenih in upravljalnih ukrepov, ki se uporabljajo na območju Konvencije o ribištvu v zahodnem in osrednjem delu Tihega oceana, Uredbe (EU) 2022/2343 o določitvi upravljalnih, ohranitvenih in nadzornih ukrepov, ki se uporabljajo na območju pristojnosti Komisije za tuna v Indijskem oceanu (IOTC), ter Uredbe (EU) 2023/2053 o vzpostavitvi večletnega načrta upravljanja za modroplavutega tuna v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju

Priloga I

1. Doda se Priloga X:

„Priloga X

(a) A. Dnevne informacije o lokaciji boje

Naslednja podatkovna polja je treba vključiti za vse boje in položaje, evidentirane dnevno, v datotekah CSV za posamezno ribiško podjetje:

a) datum [dd-mm-llll],

b) ura [uu.mm],

c) edinstvena identifikacijska koda boje [oblika se razlikuje glede na proizvajalca boje, vendar je vedno alfanumerična koda],

d) številka IMO plovila, ki je povezano z bojo in prejema informacije,

e) zemljepisna širina [izražena v decimalnih stopinjah],

e) zemljepisna dolžina [izražena v decimalnih stopinjah],

g) hitrost [v vozlih],

(h) ultrazvočni globinomer [vklopljen/izklopljen].

Poleg tega se, kadar je to mogoče, vključijo naslednje informacije za vsak posamezni prenos:

i) temperatura vode,

j) boja v vodi (samo za boje s senzorji, ki omogočajo identifikacijo boj v vodi),

k) datuma aktivacije in deaktivacije,

l) status ali način prenosa boje (npr. takojšnje obveščanje, priklic itd.),

Podatke je treba prejeti v datotekah CSV z imenom „X-LLLL-MM-ZZZZZZZ.csv“, pri čemer je X koda proizvajalca boje, LLLL leto, MM mesec, ZZZZZZZ pa ime ribiškega podjetja. Za podjetje, leto in mesec se pripravi ena sama datoteka CSV.

B. Informacije o zvočnih zapisih

Naslednja podatkovna polja je treba vključiti za vse boje in zvočne zapise, evidentirane dnevno, v datotekah CSV za posamezno ribiško podjetje:

– ZUNIBAL: podjetje, edinstvena identifikacijska oznaka boje, datum (datum, čas), vrsta (položaj ali globinomer), zemljepisna širina, zemljepisna dolžina, hitrost, premik, skupaj.

– SATLINK: podjetje, edinstvena identifikacijska oznaka boje, deskriptor sporočil (MD), datum (datum, čas), zemljepisna širina, zemljepisna dolžina, polnitev akumulatorja (bat), temperatura, hitrost, premik, plast1, plast2, plast3, plast4, plast5, plast6, plast7, plast8, plast9, plast10, vsota, max, mag1, mag2, mag3, mag4, mag5, mag6, mag7, mag8.

–MARINE INSTRUMENTS: podjetje, edinstvena identifikacijska oznaka boje, datum prenosa, ura prenosa, zemljepisna širina, zemljepisna dolžina, način, svetloba, poll, temperatura, VCC, datum globinomera, gain, plasti, layerbits, največja globina, sd1, sd2, sd3, sd4, sd5, sd6, sd7, sd8, sd9, sd10, sd11, sd12, sd13, sd14, sd15, sd16,

sd17, sd18, sd19, sd20, sd21, sd22, sd23, sd24, sd25, sd26, sd27, sd28, sd29, sd30, sd31, sd32, sd33, sd34, sd35, sd36, sd37, sd37, sd39, sd40, sd41, sd42, sd43, sd44, sd45, sd46, sd47, sd48, sd49, sd50.

Podatke je treba prejeti v datotekah CSV z imenom „X-LLLL-MM-ZZZZZZZ-
Sounder.csv“, pri čemer je X koda proizvajalca boje (M, S, Z, za Marine
Instruments, Satlink oziroma Zunibal), LLLL leto, MM mesec, ZZZZZZZ pa ime
ribiškega podjetja. Za podjetje, leto in mesec se pripravi ena sama datoteka CSV.“